

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 93 (1967)  
**Heft:** 7

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

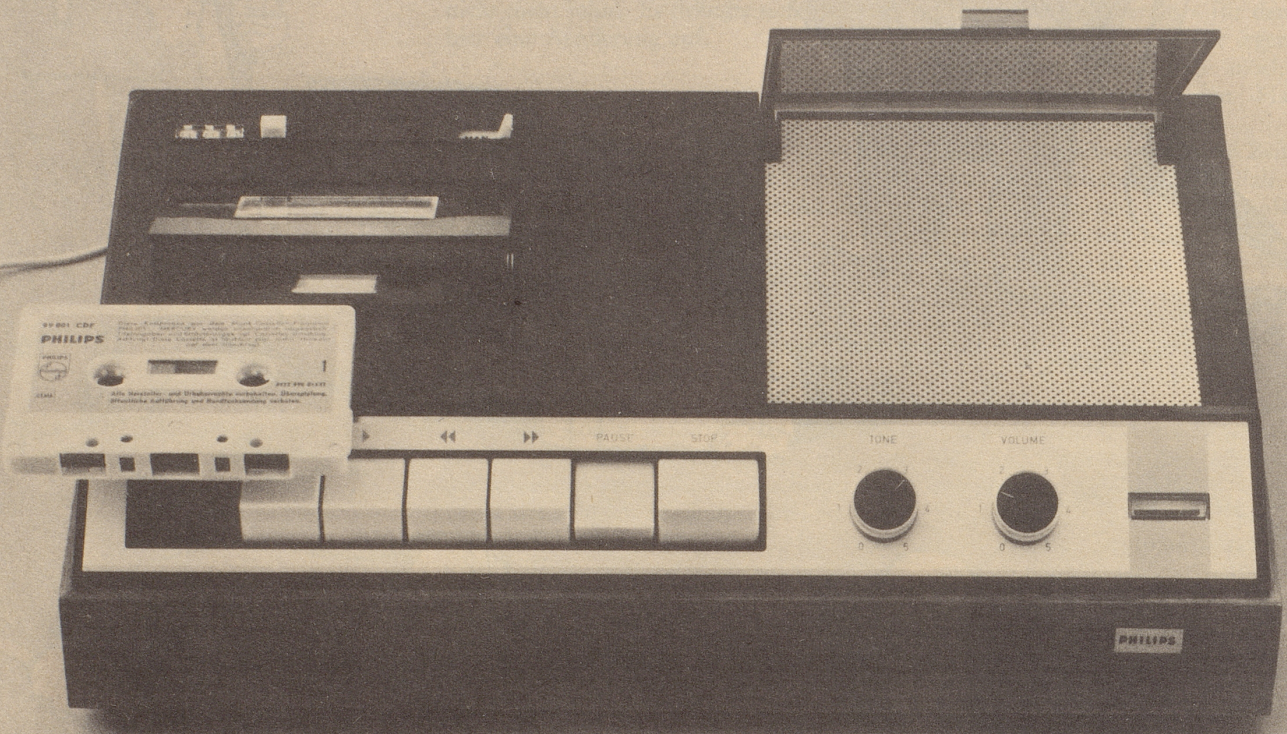
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Cassetten-Tonbandgeräte EL 3310 gibt's für Fr. 395.-  
Mikrophone gibt's ab Fr. 45.-



## Wenn Sie Filme einfädeln lästig finden, warum sollten Sie dann Tonbänder einfädeln?

Das neue Cassetten-Tonbandgerät von Philips nimmt Ihnen diese Mühe ab.

Es ist ein Tonbandgerät, dessen Tonband (wie Sie's vielleicht von den Filmcassetten kennen) in einer Cassette liegt. Einfädeln. Ein für allemal.

Das heisst: Sie legen eine Cassette ein und nehmen auf. Oder Sie legen eine bespielte Cassette ein und hören zu.

Gut für Sie, wenn Sie für Technik nichts übrig haben. (Sie freuen sich, dass Sie nichts falsch machen können.)

Gut für Sie, wenn Sie für Technik viel übrig haben. (Sie freuen sich, dass wir alles richtig gemacht haben.)

Denn das Richtige richtig einfach machen, ist noch viel schwerer als ein Tonband einfädeln.



# PHILIPS